

BÒRD NA GÀIDHLIG

Geàrr-chunntas Coinneamh a' Bhùird-stiùiridh

Diciadain 16/06/2021 09.30 - 15.15

Minute of Board Meeting

Wednesday 16/06/2021 09.30 - 15.15

Buill an làthair:

Màiri T NicAonghais (MTNA) [Cathraiche] (Puingean 3, 4, 5, 6, 8-17)
Ailean Caimbeul (AC)
Dòmhnull MacLeod (DML)
Johan Nic a' Ghobhainn (JNG)
Jennifer Gilmour (JG)
Stewart MacLeod (StML)
Dòmhnull MacAoidh (DMA)

Members present:

Mary T MacInnes (MTMI) [Chair] (Items 3, 4, 5, 6, 8-17)
Allan Campbell (AC)
Donald MacLeod (DML)
Johan Smith (JS)
Jennifer Gilmour (JG)
Stewart MacLeod (StML)
Donald MacKay (DMK)

An làthair:

Shona Nicllinnein, Ceannard/Oifigear Cunnatachail (SNI)
Daibhidh Boag, Stiùiriche Planadh Càinain is Leasachaidhean Coimhearsnachd (DB)
Seumas Whannel, Stiùiriche Foghlam Gàidhlig (SW)
Mairianne Stiùbhart, Ceann an Ionmhais is Cùisean Corporra (MS) (Puingean 12.6 is 14)
Louise Niclileathain, Manaidear Gniomhan (LNI) (Puingean 7 is 15)
Steven Kellow, Oifigear Maoineachaiddh is Phròiseactan (SK) (Puing 11)
Dùghlas Ansdell, Riaghaltas na h-Alba (DA) (Puing 6)
Orla NicDhòmhnaill, a' Clàradh Geàrr-chunntas (OND)

In attendance:

Shona MacLennan, CEO/Accountable Officer (SML)
David Boag, Director of Language Planning & Community Development (DB)
Jim Whannel, Director of Gaelic Education (JW)
Mairianne Stewart, Head of Finance & Corporate Affairs (MS) (Items 12.6 & 14)
Louise MacLean, Operations Manager (LM) (Items 7 & 15)
Steven Kellow, Funding and Projects Officer (SK) (Item 11)
Douglas Ansdell, Scottish Government (DA) (Item 6)
Orla MacDonald, Recording Minute (OMD)

SEISEAN DÙINTE

1.0 CÙISEAN TÒISEACHAIDH IS GEÀRR-CHUNNTASAN

1.1 Fàilte bhon Chathraiche

Chur DML fàilte air Buill don choinneimh.

CLOSED SESSION

OPENING ITEMS & MINUTES

Chair's Welcome

DML welcomed the members to the meeting.

1.2 Leisgeulan

Bha leisgeulan ann bho MTNA airson na ciad phàirt den choinneimh.
Cha robh gin eile ann.

Apologies

MTMI for the first part of the meeting.
There were no other apologies.

1.3 A' nochdadh chom-pàirtean

DML – Comhairle nan Eilean Siar
AC – An Comunn Gàidhealach (11.1 is 11.2)
JG – Riaghaltas na h-Alba (6)
JNG – Comhairle nan Leabhracchein, Acair (11.1 is 11.2)

Declaration of interests

DML – Comhairle nan Eilean Siar
AC – An Comunn Gàidhealach (11.1 & 11.2)
JG – Scottish Government (6)
JS – Comhairle nan Leabhracchein, Acair (11.1 & 11.2)

1.4 Geàrr-chunntas rin aontachadh

PT1 - 24/02/2021

Bu chòir na gjorrachaidhean air an taobh Gàidhlig a bhith cunbalach.

Minutes to be agreed

PT1 - 24/02/2021

Abbreviations in the Gaelic version should be consistent.

Co-dhùnadadh:

DH'AONTAICH Buill ris a' gheàrr-chunntas leis na h-atharraichean a chaidh a chomharrachadh.

Decision:

The Members APPROVED the minute with the agreed amendments.

Co-dhùnadh:

DH'AONTAICH Buill ris a' gheàrr-chunntas leis na h-atharrachaidhean a chaidh a chomharrachadh.

1.5 Puingean Gniomh

Ceann-latha airson ùrachaidhean ri atharrachadh far a bheil feum.

Thug Buill **FA-NEAR** don fhiosrachadh

1.6 Cùisean a thog ceann bho na coinneamhan sin nach eil fo phuing eile air a' chlàr-ghnothaich

Cha robh gin ann.

1.7 Clàradh chuspairean a tha rin togail fo GISBE

Foghlam Gàidhlig ann an Glaschu
Duais a bhuannaich Coinneach MacThòmais
Sile Gunn is Catriona NicLeòid
(an dithis aca air caochladh o chionn ghoirid)

2.0 GEÀRR-CHUNNTASAN NAN COMATAIDHEAN IS NA BUIDHNE-STIÙIRIDH / CO-DHUNAIDHEAN EADAR COINNEAMHAN

- PT1 Comataidh Sgrùdaidh is Dearbhachd (Dreachd)
 - PT2.1 Comataidh Poileasaidh is Ghoireasan (Dreachd)
 - PT2.2 Comataidh Poileasaidh is Ghoireasan (Dreachd)
 - PT3 Buidheann-stiùridh a' Phlana Leasachaидh (Dreachd)
- Thug Buill fa-near don fhiosrachadh sna geàrr-chunntasan.

3.0 AITHISG A' CHATHRAICHE

Chuir an Cathraiche fàilte air DMA agus seo a' chiad choinneamh aige. Tha pròiseas fhathast a' dol airson barrachd bhuill a thrusadh.

Fhuair Buill fios as ùr mu shuidheachadh a thaobh Foghlam Gàidhlig ann an Glaschu. The e a-nis soilleir gu bheil iarrtasan thairis air àiteachean ri fhaighinn is a dh'aindeoin meudachadh chan eil na tha ga shireadh gu bhith air chomas inntrigeadh gu FtG ann an 2021.

Tha obair air tòiseachadh air ullachadh airson an ath Phlana Nàiseanta Gàidhlig a sgiobhadh. Chaidh sreath de choinneamhan fosgailte a chumail air-loidhne le fòcas air na diofar choimhairsnachdan a tha an sàs ann an leasachadh na Gàidhlig.

Is iad sin coimhairsnachdan eileanach, tir-mòr, bailtean is mòr-bhaltean, daoine òga, daoine aig nach eil Gàidhlig agus coimheadnachdan didseatach, a tha a' toirt taic don chànan.

Bha Oifigearan BNG agus riochdairean a' Bhùird an làthair.

Decision:

The Members **APPROVED** the minute with the agreed amendments.

Points of action

The date for updates is to be changed where necessary

The Members **NOTED** the information.

Matters arising from those meetings which are not covered elsewhere on the agenda

None

Recording of topics to be covered under AOCB

Gaelic education in Glasgow
Honour for Kenny Thomson
Sheila Gunn & Catriona MacLeod
(both recently deceased)

MINUTES FROM THE COMMITTEES AND THE STEERING GROUP / DECISIONS BETWEEN MEETINGS

- Audit & Assurance Committee (Draft)**
- Policy & Resources Committee (Draft)**
- Policy & Resources Committee (Draft)**
- Improvement Plan Steering Group (Draft)**

The Members noted the minutes.

CHAIR'S REPORT

The Chair welcomed DMK to his first board meeting. She noted that the process for recruiting additional board members was to be started.

The Members were informed about the situation regarding GME in Glasgow. It is clear now that the demand exceeds the available places and despite an increase in places all requesting it will not be able to enter GME in 2021.

Work has begun in preparation for writing the next National Gaelic Language Plan. A series of open meetings has been held on-line with a focus on the range of communities that are involved in the development of the Gaelic language.

These are island communities, mainland towns and cities, young people, non-Gaelic speakers and digital, supportive of the language.

BNG Officers and Board representatives were present.

Bha an Cathraiche agus an Ceannard an dèidh coinneachadh ris an Dr Alasdair Allan, BPA, agus fhuair Buill fios mun choinneimh. B' e am fòcas na draghan leantainneach timcheall brisidhean nan aiseagan sna h-Eileanan Siar agus a' bhuaidh aig seo air na coimhairsnachdan. Chaidh còmhchradh a dhèanamh air geallaidhean a' Mhanifesto cuideachd agus thuirt an Dr Allan gu ruige seo nach robh fiosrachadh sam bith eile ri fhaotainn aig an ìre seo.

Chuir an Cathraiche cudrom air cho cudromach 's a tha na planaichean Gàidhlig le bhith a' stiùireadh adhartas tarsainn Alba is gum biodh barrachd taic ga h-iarraidh bho Mhiniestaran gus aonta a lorg mu Amasan Àrd-ìre.

Gus dèanamh cinnteach gum bi adhartas nas luaithe ann, bhiodh dealas nas daingne air a shireadh le amasan àrd-ìrean tron phròiseas planaидh le taic bho Mhiniestaran na h-Alba. Fhuair Buill fios mu Phlana Gàidhlig an Riaghaltais agus bha còmhchradh a bharrachd aig Buill mu dheidhinn a' phròiseis air planaichean.

Tha an Cathraiche agus an Ceannard air coinneamh iarraidh le Shirley-Ann Sommerville, a chaidh fhastadh bho chionn ghoirid mar Rùnaire a' Chaibineit gus am faigh i eòlas air obair BnG.

Gu ruige seo cha robh fios a bharrachd air tighinn mun Chùis Gnothachais.

Chuir an Cathraiche fàilte air neach-obrach ùr a bh' air tighinn a dh'obair ann an sgioba Bhòrd na Gàidhlig bho chionn ghoirid.

The Chair and Ceannard had met Dr Alasdair Allan, MSP, and Members were updated on this meeting. The focus had been the concerns around ongoing ferry disruptions in the Western Isles and the impact of this on the communities there. The Manifesto commitments were also discussed and Dr Allan stated that to date no further information was available around them.

The Chair emphasised the importance of Gaelic Plans in driving progress forward across Scotland and that more support would be sought from Ministers to seek agreement around High Level Aims.

To ensure a faster rate of progress firmer commitment around high level aims would be sought through the planning process with support of Scottish Ministers. Members were updated on the Scottish Government's Gaelic plan and there was further discussion on the plans process.

The Chair and Ceannard have requested a meeting with the recently appointed Cabinet Secretary, Shirley-Anne Sommerville, to introduce her to the business of BnG.

There was no further information on the Business Case to date.

The Chair welcomed a new member of staff who had very recently joined the BnG team.

4.0 AITHISG A' CHEANNARD

Fios as ùr

Dh'ainmich an Cathraiche gun robh BnG a' trusadh ceathrar luchd-obrach. Dh'fhaodadh duilgheadasan le trusadh a bhith mu choinneamh BnG agus buidhnean eile air sgàth gainnead dhaoine aig a bheil na sgilean Gàidhlig den t-seòrsa iomchaidh aig an ìre iomchaidh.

Chaidh fios a thoirt seachad air an t-suidheachadh an-dràsta ann an Glaschu a thaobh FtG, le sgoilearan gun chothrom faighinn a-steach le gainnead àiteachan dhaibh. Tha conaltradh leantainneach le Comhairle Baile Ghlaschu ga chumail, air a stiùireadh le SW is tha BnG a' sireadh comhairle bhon taobh a-muigh air taic do phàrantan nan iarrtasan agus cuideachd tha Comhairle Baile Ghlaschu ri fuasgladh iomchaidh a' ruighinn.

Chaidh aontachadh gun rachadh litir a chur gu Rùnaire a' Chaibineit le fios mun t-suidheachadh.

CEO REPORT

Update

The CEO reported that BnG recruiting for four appointments. BnG along with other organisations, could be facing difficulty in recruiting, due the shortage of people with combined and competent Gaelic skills.

An update was given on the current situation in Glasgow GME with pupils not having the opportunity to enter due to a shortage of available places. There is ongoing communication with Glasgow City Council being led by JW and BnG is seeking external advice on how to support parents in their requests and also Glasgow City Council to arrive at a satisfactory solution.

It was agreed that a letter would be sent to the Cabinet Secretary informing her of the situation.

5.0 COVID-19	COVID-19
Covid-19	Covid-19
<p>Tha e coltach gun cùm a h-uile neach sa bhuidhinn orra a bhith ag obair bhon taigh airson grunn mhiosan. Tha an luchd-obrach air fàs cleachdte ri bhith ag obair bhon taigh agus tha seo nas èifeachdaiche ann an cuid de shuidheachaidhean na tha e ann an cuid eile, mar thoradh air suidheachadh nan daoine fa leth. Tro àm Covid tha fòcas air a bhith air Slàinte is Sunnd. An-dràsta tha obair ga gabhail os làimh gus poileasaidhean is stiùireadh a chruthachadh mar ullachadh airson tilleadh do na h-oifisean. Tha deagh chonaltradh tron bhuidhinn air fad gu sònraichte cudromach gus dèanamh cinnteach gu bheil a h-uile duine fiosraichte, air an gabhail a-steach is gu bheil iad a' faighinn deagh thaic.</p> <p>Tha luchd-sgrùdaidh bhon taobh a-muigh air an sgrùdadh bliadhnaile a dhèanamh. Mar thoradh air suidheachadh COVID is am piòs obrach susbainteach seo a bhith air a dhèanamh aig àm eadar-dhealaichte tha uallach obrach nas truime ann aig an àm seo.</p> <p>Am-bliadhna tha mòran a bharrachd iarrtasan GLAIF air a bhith ann bho bhuidhnean com-pàirtiche, an tacáris a' bhliadhna an-uiridh. Tha seo a' sealltainn gu bheil tòrr a bharrachd thachartasan is ghniomhan air am planadh, agus coimhleasachdan a' tighinn a-mach à COVID.</p>	<p>It is likely that everyone within the organisation will continue to work from home for several months. Staff have become accustomed to working from home and that is more effective in some cases than in others, due to individuals' circumstances. Over Covid there has been a focus on Health and Wellbeing. There is currently work being undertaken to develop policies and guidance in preparation for returning to offices. Good communication across the organisation continues to be a key factor to ensure that everyone is well informed, supported and included.</p> <p>The external auditors have undertaken the annual audit. Due to COVID circumstances and this substantial piece of work being undertaken at a different time there is an increased workload at present.</p> <p>This year there have been many more applications from partner organisations for GLAIF in comparison to last year. This is an indication that many more events and activities are planned as communities emerge from COVID.</p>
6.0 CÙISEAN LEASACHAIDH	DEVELOPMENT MATTERS
<p>Dh'fhàg JG a' coinneamh</p> <p>Gealltanasan manifesto</p> <p>Chuir an Cathraiche fàilte air Dùghlas Ansdell, Riaghaltas na h-Alba, chun na coinneimh.</p> <p>Dh'inns DA do na Buill gu bheil sgioba Riaghaltas na h-Alba fhathast aig ire thràth ann a bhith a' cruthachadh phoileasaidhean gus gealltanasan a' mhanifesto a thoirt air adhart.</p> <p>Tha mu 12 gealltanasan manifesto ann airson na Gàidhlig, 4 dhiubh nas cudromaiche na an còrr.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bile nan Cànan Albannach 2. Gàidhealtachd Gus seo a thoirt air adhart, dh'fheumar sgìre cruinn-eòlasach a chomharrachadh agus co-dhùnaidhean a dhèanamh mu ghoireasan agus luchd-ùidh. 3. Ath-sgrùdad air structar agus dleastanasan BnG Chaidh faighneachd am faodadh seo cumhachdan BnG a neartachadh mar a bha am Bòrd fhèin air a mholadh, le Achd na Gàidhlig a bhith air a leasachadh barrachd gus iarrtasan a choileanadh. 	<p>JG left the meeting</p> <p>Manifesto commitments</p> <p>The Chair welcomed Douglas Ansdell, Scottish Government, to the meeting.</p> <p>DA informed members that the SG team are still in the early stages of developing policies to take forward manifesto commitments.</p> <p>There are around 12 manifesto commitments for Gaelic and 4 of these that are most important.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Scottish Languages Bill 2. Gàidhealtachd In order to take this forward a geographical area would have to be identified and decisions taken about resources and stakeholders. 3. Review structured functions of BnG It was raised whether this could strengthen the powers of BnG as the Board itself had recommended The Gaelic Language Act be developed further to meet demands.

4. Ro-innleachd foghlaim ùr
Thatar an dùil gum biodh dòigh-obrach ùr sam
bith a' coimhead air gach taobh de dh'foghlaam.
Dh'fhaodadh a' phuing a cheangal ri ath-
sgrùdadh air dleastanasan Bhòrd na Gàidhlig.

Thog Buill a' cheist mu mar as urrainn dhaibh
momentum a chumail suas gus dèanamh cinnteach
gu bheil na gealltanasan sin air an coileanadh. Thug
DA ùrachadh seachad air seo agus dhaingnich e do
Bhuill gu bheilear a' gabhail cheuman fad an t-
siubhail gus an toirt air adhart.

Thog Buill ceistean a' siubhal soillearachd mun
bheachd air Gàidhealtachd is a' bhuaidh a bhiodh
aige air Coimhairsnachd na Gàidhlig.

Bheachdaich Buill cuideachd air an gabhadh
reachdas a thoirt a-steach gus còir air Foghlam
Gàidhlig a thoirt seachad, agus am b' urrainnear
gluasad a dh'ionnsaigh sgoiltean Gàidhlig fa-leth.
Thug DA seachad fiosrachadh air reachdas a tha a'
ceadachadh sgoiltean Gàidhlig fa-leth.

Bhruidhinn na buill cuideachd air Achd Gàidhlig ùr le
barrachd chumhachdan agus air na buannachdan a
dh'fhaodadh a thighinn a-steach agus thuirt iad gum
feumadh adhbhar na Gàidhlig a bhith tèarainte
taobh a-staigh Bile Cànanan na h-Alba sam bith.

Mar thoradh air a' chàineadh a bhios a' Ghàidhlig a'
faighinn anns na meadhanan/meadhanan sòisealta,
chaidh a' cheist a thogail mun dì-mhisneachd a
dh'fhaodadh seo adhbharachadh am measg luchd-
obrach ann an cosnadh Gàidhlig, agus chaidh
comhairle a shireadh air dè a ghabhadh a dhèanamh
gus luchd-obrach Gàidhlig a chumail agus a
leasachadh.

Gníomh:

Litir ri cur gu Rùnaire a' Chaibineit a' mìneachadh
dleastanasan BnG agus a' toirt comhairle seachad gu
bheil a' bhuidheann deiseal taic is comhairle a thoirt
dhaibh mu bhith a' cur an gníomh gealltanasan
Riaghaltas na h-Alba.

SNI ri sgrìobhadh do Stiùiriche an Ionnachaidh, SML to write to Director of Learning, SG, about the risk
Riaghaltas na h-Alba, mun chunnart don bhuidhinn to the organisation if additional support is not
mura faighear taic a bharrachd, gu bheil dreuchdan forthcoming, that there are existing vacancies, and
bàna ann, agus gus innse dha mu chunnartan. Tha advise him of risks. Also a response to the business case
feum ann air taic is freagairt air a' chùis gnothachais oir and support is required, and that this would be helpful
bhiodh seo a' toirt taic taobh a-staigh agus taobh a- internally and externally.
muigh na buidhne.

4. New education strategy.

It is expected that any new approach would cover all areas of education. This point could be tied into reviewing the functions of Bòrd na Gàidhlig.

Members raised the question about how to maintain momentum in order to ensure these commitments are met. DA gave an update on this and ensured members that actions are being taken all the time to ensure this.

Members raised questions seeking clarity about the idea of a Gaidhealtachd and its impact on the Gaelic Community.

Members also discussed whether a right to Gaelic Education could be legislated and whether there could be a move to Gaelic stand-alone schools. DA gave information on legislation which allows Gaelic stand-alone schools.

Members also discussed a new Gaelic Language Act with increased powers and what benefits that could bring in s stated that the case for Gaelic needed to be secured within any Scottish Languages Bill.

In light of the frequent negative attention that Gaelic receives in the media/social media, the issue of potential low morale amongst staff in Gaelic employment was also highlighted and advice sought on what could be done to retain, and develop, the Gaelic workforce.

Action:

Letter to be sent to the Cabinet Secretary outlining BnG's roll and to advise that the organisation is ready to provide support and advice about implementing SG's commitments.

7.0 CUISEAN CORPORRA	CORPORATE MATTERS
7.1 Aithisg Air Feachd-Obrach	Staffing Report LML gave a summary of the paper.
<u>Co-dhùnadh:</u> Thug Buill FA-NEAR don aithisg.	<u>Decision:</u> The Members NOTED the paper.
7.2 Plana Trèanaidh 2021-22	Training Plan 2021-22 LML provided information on the training plan and how training is being implemented in the organisation pointing out where progress was made.
<u>Co-dhùnadh:</u> DH'AONTAICH Buill ris a' Phlana.	<u>Decision:</u> The Members AGREED the Plan.
7.3 Aithisg dìon-dàta	Data protection update LML provided information on the purpose of the paper and the work which was undertaken to fulfil it.
Thug LNI fios seachad mu dheidhinn adhbhar na h-aithisg agus mun obair a rinneadh gus a choileanadh. Thug LNI dearbhachd do Bhuill gu bheil Oifigear Dìon Dàta Bhòrd na Gàidhlig riaraichte leis an obair a tha a' dol.	LML provided assurance to the Members that Bòrd na Gàidhlig's Data Protection Officer was satisfied with the work that is underway.
<u>Co-dhùnadh:</u> Thug Buill FA-NEAR don aithisg.	<u>Decision:</u> The Members NOTED the report.
8.0 GISBE	AOCB There were none.
9.0 TOISEACH AN T-SEISEIN FHOSGAILTE	OPEN SESSION START
9.1 Fàilte bhon Chathraiche	Welcome The Chair welcome any online viewers to the meeting.
Chuir an Cathraiche fàilte air luchd-amhairc air-loidhne don choinneimh.	
9.2 Leisgeulan	Apologies None.
Cha robh gin ann.	
9.3 A' nochdadh chom-pàirtean	Declaration of interests DML – Comhairle nan Eilean Siar AC – An Comunn Gàidhealach (11.1 is 11.2) JG – Riaghaltas na h-Alba (6) JNG – Comhairle nan Leabhracinean, Acair (11.1 is 11.2)
	DML – Comhairle nan Eilean Siar AC – An Comunn Gàidhealach (11.1 & 11.2) JG – Scottish Government (6) JS – Comhairle nan Leabhracinean, Acair (11.1 & 11.2)
10.0 IONMHAS	FINANCE
10.1 Taic-airgid a bharrachd do Bhuidhnean Com-pàirteach Libhrigidh 2020/21 PT1 – Iomradh air pròiseactan PT2 – Clàr taic do bhuidhnean	Additional funding awards to Delivery Partners Organisation 2020/21 PT1 – Summary of projects PT2 – Table of support to organisations
<u>Co-dhùnadh:</u> Thug Buill FA-NEAR don fhiosrachadh sna pàipearan.	<u>Decision:</u> Members NOTED the information in the papers.

10.2	Maoineachadh Buidhnean Com-pàirteach Lìbhrigidh 2022/23 PT1 – Notaichean bho coinneamh na buidhne-obrach maoineachaidh Thug Buill taing mhòr do na buidhnean a tha an sàs ann an lìbhrigeadh leasachadh na Gàidhlig, agus don Oifigear Maoineachaidh is Phròiseactan airson na h-obrach. Thug DB fios seachad mun phròiseas maoin 3 bliadhna agus rinn e gèarr-chunntas den phàipear.	Delivery Partner Organisation Funding 2022/23 PT1 – Notes from the funding working group The Members thanked the organisations involved, particularly those with volunteers, in delivering Gaelic development, and to the Funding and Projects Officer for the work. DB talked about the 3-year funding process and gave a summary of the paper.
	Dh'aithris e mu na chaidh beachdachadh air aig coinneamh na buidhne-obrach maoineachaidh.	He reported on what had been considered at the funding working group.
	Chaidh ceist a thogail am biodh taic a dhìth bho thaobh a-muigh na buidhne gus ath-sgrùdadh a dhèanamh air buaidh nan aontaidhean 3-bliadhna agus bha dearbhadh ann bho DB gum biodh seo a dhìth.	It was raised whether there would be a requirement for external support to undertake a review of the impact of 3-year agreements and DB confirmed this.
	Bha còmhradh ann mu dhùbhlain an cois maoineachadh trì bliadhna aig an àm seo agus thug DB fios seachad air seo. Tha an cunnart as mothà a' tighinn bho ChCOVID-19 agus cha bhiodh cothrom ann planadh a dhèanamh airson uidheachadh air nach eil fios an-dràsta.	There was a discussion on the challenges of three-year funding at this time and DB provided information on these. This was particularly around coming out of COVID-19 and that it would not be possible to plan for unknown circumstances.
	<u>Co-dhùnadh:</u> DH'AONTAICH Buill ris a' phàipear.	<u>Decision:</u> The Members AGREED the paper.
11.0	PLANA GNÌOMH IS COILEANADH	OPERATIONAL PLAN AND PERFORMANCE
11.1	Coileanadh a' Phlana Gnìomh 20-21 PT1 – Clàr gnìomh Thug SNI gèarr-chunntas seachad air a' phàipear, agus gu sònraichte air buaidh COVID air obair na buidhne. Leig i fios gun robh adhartas math air a bhith ann thar gach raoin.	Operational Plan 20-21 PT1 – Operational plan SML gave a summary of the paper, particularly the impact of COVID on the organisation's work. She pointed out that there had been good progress across all aspects.
	<u>Co-dhùnadh:</u> Thug Buill FA-NEAR don fhiosrachadh sa phàipear.	<u>Decision:</u> The Members NOTED the information in the paper.
11.2	Aithisgean Bhliadhnailean nan Comataidhean PT1 - Aithisg Bhliadhnailean na Comataidh Sgrùdaidh is Dearbhachd 2020/21 PT2 - Aithisg Bhliadhnailean na Comataidh Poileasaidh is Ghoireasan 2020/21	Committee Annual Reports PT1 - Annual Report of the Audit & Assurance Committee 2020/21 PT2 - Annual Report of the Policy & Resources Committee 2020/21
	<u>Co-dhùnadh:</u> DH'AONTAICH Buill ris na h-aithisgean bliadhnailean mar a chaidh an taisbeanadh.	<u>Decision:</u> The Members AGREED the annual reports as presented.
11.3	Adhartas nam Planaichean Gàidhlig PT1 – Clàr-dàta 2020-21 Chaidh ceistean a thogail le Buill mu na tha a' tachairt leis an fhiosrachadh seo agus mu dheidhinn pàtrán sam bith anns an dàta. Thug DB barrachd fios do Bhuill mun Chlàr-dàta a tha a' sealltainn gu bheil adhartas ga dhèanamh.	Gaelic Plans Progress PT1 – Data table 2020-21 Members raised questions about what happens with the information presented in the paper and about any trends. DB gave further information about the Data Table indicating that there is progress being made.

Bha còmhchradh ann cuideachd mun briathrachas sa chlàr.	There was discussion about the terminology used in the table.
<u>Gníomh:</u> Cuairtichidh DB an clàr do bhuidhnean aig a bheil planaichean Gàidhlig.	<u>Action:</u> DB to circulate the table to all organisations with Gaelic plans.
<u>Co-dhùnadh:</u> Thug Buill FA-NEAR don fhiosrachadh sa phàipear.	<u>Decision:</u> Members NOTED the information in the paper.
11.4 Adhartas nas Lusathe <u>Co-dhùnadh:</u> Thug Buill FA-NEAR don fhiosrachadh sa phàipear.	Faster Rate of Progress <u>Decision:</u> Members NOTED the information in the paper.
11.5 Plana Nàiseanta na Gàidhlig 2023-28 PT1 – Clàr-ama PNG 2023-28 <u>Co-dhùnadh:</u> Thug Buill FA-NEAR don fhiosrachadh sa phàipear.	National Gaelic Language Plan 2023-28 PT1 – NGLP 2023-28 timetable <u>Decision:</u> Members NOTED the information in the paper.
11.6 Aithisg Ionmhais gu 31/03/2021 Thug MS geàrr-chunntas seachad mun aithisg ionmhais agus mu na priomh phuingean innte. Thug Buill taing dhan sgioba airson na h-obrach cruaidh a rinn iad.	Finance Report to 31/03/2021 MS gave an overview of the finance report and its main points. Members thanked the team for their hard work.
<u>Co-dhùnadh:</u> Thug Buill FA-NEAR don fhiosrachadh sa phàipear.	<u>Decision:</u> Members NOTED the information in the paper.
12.0 RIANACHD MHÌ-CHINNTEAN	RISK MANAGEMENT
12.1 Ro-innleachd rianachd mhì-chinntean PT1 – Ro-innleachd Rianachd Mhì-chinntean Thug SNI am fios as ùire seachad air an Ro-innleachd Rianachd Mhì-chinntean.	Risk Management Strategy PT1 – Risk Management Strategy SML provide an update on the Risk Management Strategy.
<u>Gníomh:</u> Cuairtichidh SNI an lethbhreac Beurla às dèidh na coinneimh agus nì Buill co-dhùnadh às dèidh seo.	<u>Action:</u> SML to circulate the English version following the meeting by e-mail and the Members will make a decision following that.
12.2 Clàr Mhì-chinntean Ro-innleachdail PT1 – Clàr mhì-chinntean ro-innleachdail Thug SNI geàrr-chunntas seachad air atharrachaidhean, gu sònraichte gun robh cunnart ùr ann aig 1.5 – buaidh suidheachadh COVID air luchd-obrach. Dh'aithris SNI fios gum bi clàr nas sìmplidh ann nuair a bhios Buill air an seisean leasachaидh a dhèanamh.	Strategic Risk Register PT1 – Strategic risk register SML gave a summary of changes, particularly on a new risk at 1.5 – impact of COVID situation on staff. SML reported that there would be a simpler register when the Members have held the development session.
Thogar ceist a bheil cunnart ann leis nach urrainn don bhuidhinn cuid de na dreuchdan bàna a lionadh. Thug SNI fios seachad air dè bhios a tachairt mura tig tagraighean airson nan dreuchdan a thathar an-dràsta a' sanasachadh.	It was asked whether there was a risk if the organisation could not fill some of the vacant posts. SML reported what would happen if there were no applications for the posts which are being advertised currently.
<u>Co-dhùnadh:</u> DH'AONTAICH Buill ris a' chlàr.	<u>Decision:</u> The Members AGREED the register.

13.0 LEASACHADH NA BUIDHNE	ORGANISATIONAL DEVELOPMENT
13.1 Am Plana Leasachaidh PT1 – Plana Leasachaidh Chaidh am pàipear seo gu Buidheann Stiùiridh a' Phlana Leasachaidh agus chun na Comataidh Sgrùdaidh is Dearbhachd mus deach a thoirt dhan Bhòrd.	Improvement Plan PT1 – Improvement Plan This paper has been to the Improvement Plan Steering Group and the Audit & Assurance Committee before being presented to the Board.
Thug JG sealladh farsaing seachad air an adhbhar airson nam pàipearan sin agus na h-ìrean tron deach am Plana gus an ìre seo a ruiginn. Chaidh aithneachadh cho mòr's a tha SNI air atharrachadh a stiùireadh taobh a-staigh na buidhne.	JG gave an overview of the reason for these papers and the stages that the Plan has been through to arrive at this point. It was acknowledged how much SML has led change. within the organisation.
Dhaingnich SNI do Bhuill gu bheil am plana ga sgrùdadadh aig coinneamhan mìosail an Sgioba-stiùiridh.	SML assured Members that this plan is monitored at the monthly Leadership Team meetings.
Chaidh ceist a thogail mu sgrùdadadh nas fharsainge agus fhreagair SNI nach robh fiosrachadh ann. Thuirt SNI cuideachd gun robh luchd-sgrùdaidh bhon taobh a-muigh air iomradh a thoirt air an leasachadh mhòr a bha air tighinn tron bhuidheann air fad agus thug SNI fios do na Buill gun tuit an luchd-sgrùdaidh gun robh leasachadh follaiseach air a bhith ann.	A question was raised about a wider scope audit and SML responded that there was no information. SML added that external auditors had recently commented on the substantial improvement across the organisation SML informed members that the auditors had stated that improvement was apparent.
13.2 Ag Àbhaisteachadh Leasachadh Dh'èirich am pàipear seo bho ghnìomh a chaidh aontachadh le Buidheann Stiùiridh a' Phlana Leasachaidh. Bha a' Bhuidheann air aontachadh gun dèanar cinnteach gun leanadh adhartas le bhith ag àbhaisteachadh leasachadh air feadh na buidhne tro dhòigh-obrach leasachte. Thug MS roghainnean don Bhòrd air mar a bu chòir seo a bhuileachadh agus a choileanadh. Bha deasbad làidir ann mu bhith a' cumail sùil air agus a' measadh ghnìomhan leasachaidh agus mar a chuireadh dòigh-obrach ùr riutha sin.	Embedding Improvement This paper arose from an action agreed within the Improvement Plan Steering Group. The Group had agreed that going forward embedding improvement across the organisation would be ensured through an enhanced approach. MS presented options to the Board on how to implement and achieve this. There was a robust discussion on monitoring and assessing improvement actions and how a new approach would contribute to these.
<u>Co-dhùnad:</u> DH'AONTAICH Buill ris a' mholadh Roghainn 2 a chur an gniomh	<u>Decision:</u> Members AGREED the recommendation to implement Option 2.
13.3 Aithisg Gèillidh - Plana Leasachaidh Bhruidhinn MS mu eachdraidh a' Phlana Leasachaidh agus thug i seachad geàrr-chunntas air na gniomhan. Rinneadh eacarsaich mapaidh a mhapaich na gniomhan tùsail aig Deloitte a-null dhan Phlana Leasachaidh làithreach. Dhearbhaich seo cuideachd far an robh Deloitte air gniomhan a dhùnad. Thug MS ùrachadh seachad air an àireamh shusbainteach de ghnìomhan a chaidh a choileanadh.	Reconciliation Report – Improvement Plan MS gave a history of the Improvement Plan and a summary of the actions. A mapping exercise had been carried out which mapped the original Deloitte actions to the current Improvement Plan. This also confirmed where Deloitte had closed actions. MS gave an update on the substantial number of actions that have been completed.
Thug MS iomradh air an àireamh shusbainteach de ghnìomhan a chaidh a choileanadh.	MS referred to the substantial number of actions that have been completed.
<u>Co-dhùnad:</u> DH'AONTAICH na Buill ris an aithisg	<u>Decision:</u> The Members AGREED the report

14	CORPORRA	CORPORATE
14.1	PT1 Bun-riaghailtean Comataidh Poileasaidh is Ghoireasan PT2 Bun riaghailtean Comataidh Sgrùdaidh is Dearbhachd PT3 Bun-riaghailtean Pannal nam Planaichean Thug SNI geàrr-chunntas seachad air na bun-riaghailtean agus air na h-atharraichean a bh' air a bhith ann.	PT1 Policy & Resources Committee Terms of Reference PT2 Audit & Assurance Committee Terms of Reference PT3 Plans' Panel Terms of Reference SML gave a summary of the terms of reference and what had changed.
	<u>Co-dhùnadhd:</u> DH'AONTAICH Buill ris na 3 seataichean de bhun-riaghailtean.	<u>Decision:</u> The Members AGREED the 3 terms of reference.
14.2	Gnàth-riaghailtean a' Bhùird-stiùiridh Chaidh a mholadh gun rachadh a' phàirt mu coinneamhan air-loidhne atharrachadh.	Board Standing Orders It was recommended that the part about meetings online should be amended.
	<u>Gniomh:</u> Nì SNI na h-atharrachaidhean a thaobh coinneamhan air-loidhne (earrann 8) agus cuairtichidh i lethbhreac as ùr do Bhuill.	<u>Action:</u> SML to amend the section about meetings online (section 8) and circulate a new version to Members.
14.3	Aithisg Slàinte, Sàbhailteachd is Sunnd Thug LNI geàrr-chunntas seachad air a' phàipear.	Health Safety and Wellbeing Report LML gave a summary of the paper.
	<u>Co-dhùnadhd:</u> Thug Buill FA-NEAR don fhiosrachadh sa phàipear.	<u>Decision:</u> The Members NOTED the information in the paper.
14.4	Aithisg Oifigear nan Inbhean Thug SNI iomradh air a' phàipear. Thug Buill moladh seachad gum bu chòir am briathrachais a bhith cunbalach.	Standards Officer Report SML gave a summary of the paper. Members recommended that terminology was consistent.
	<u>Co-dhùnadhd:</u> Thug Buill FA-NEAR don fhiosrachadh sa phàipear.	<u>Decision:</u> The Members NOTED the information in the paper.
14.5	Aithisg Fosgailteachd is Follaiseachd <u>Co-dhùnadhd:</u> Thug Buill FA-NEAR don fhiosrachadh sa phàipear.	Openness and Transparency Report <u>Decision:</u> The Members NOTED the information in the paper.
14.6	Measadh air Modhan-obrach Choinneamhan <u>Co-dhùnadhd:</u> Thug Buill FA-NEAR don fhiosrachadh sa phàipear.	Assessment of Meeting Procedures <u>Decision:</u> The Members NOTED the information in the paper.
14.7	Aithisg riochdachadh gnè <u>Co-dhùnadhd:</u> Thug Buill FA-NEAR don fhiosrachadh sa phàipear.	Gender representation report <u>Decision:</u> The Members NOTED the information in the paper.
15	PLANA OBRACH A' BHÙIRD-STIÙIRIDH	BOARD WORK PLAN
15.1	Plana-obrach a' Bhùird-stiùiridh 2021/22 Thug an Ceannard fa-near gun tèid measadh air èifeachdas a' Bhùird-stiùiridh air adhart às dèidh crìoch a chur air obair Taylor Clarke leis a' Bhòrd-stiùiridh.	Board Workplan 2021/22 The Ceannard noted that the Board effectiveness review would be carried out after completion of Taylor Clarke's work with the Board.

Co-dhùnadhdh:

DH'AONTAICH Buill ris a' Phlana leis an atharrachadh sin.

Decision:

The Members **AGREED** the Plan with that amendment.

16.0 GISBE

Sgaoil na Buill meal a naidheachd air Coinneach MacThòmais a fhuair duais BEM airson seirbheisean dhan Ghàidhlig.

Chuir Buill an co-fhaireachdainn an cèill do na teaghlaichean aig Sile Gunn agus Catriona NicLeod, dithis a dh'obraich gu dìcheallach dhan Ghàidhlig fad iomadach bliadhna.

Sgrìobh Bòrd na Gàidhlig do Mhinistear nan Eilean mu bhuidh nan aiseagan air coimhlearsnachdan sna h-eileanan.

AOCB

Members extended their congratulations to Kenny Thomson who received an BEM for services to Gaelic.

Members expressed sympathy to the families of Sheila Gunn and Catriona MacLeod who both worked tirelessly for Gaelic over many years.

Bòrd na Gàidhlig wrote to the Minister for Islands about the impact of the ferries on island communities.

Ceann-latha na h-ath coinneimh 06/10/2021

Dùnadh na coinneimh

Lèirmheas air a' choinneimh

Date of next meeting 06/10/2021

Close of meeting

Review of meeting